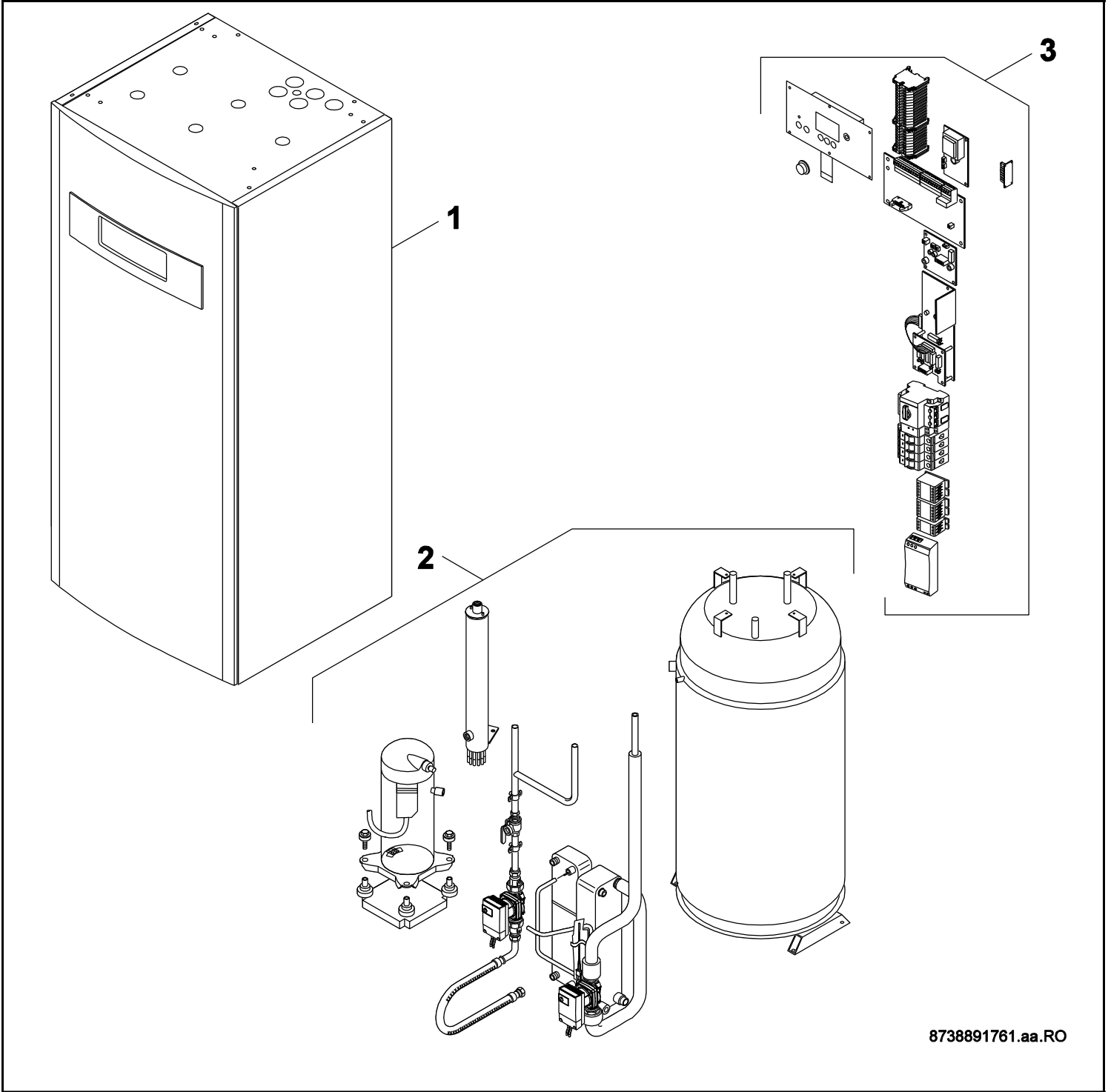


WPS6K-10K-1



8738891761.aa.RO

Buderus

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מנישנעלוגאני מיתיתעגעבני ינסטאלאציעס/מאונטאזיעס

ינסטאלאציע/מאונטאזיע זונדא גאנצורעגולדעס סאמזעלענעס/מאונטאזיעס דאזעגעבנע זונדא גאנצורעגולדעס פערסאנאלס מיער, מוזענעדי גאנצעס דאזעצייט.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Zainstalowanie/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Namestitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

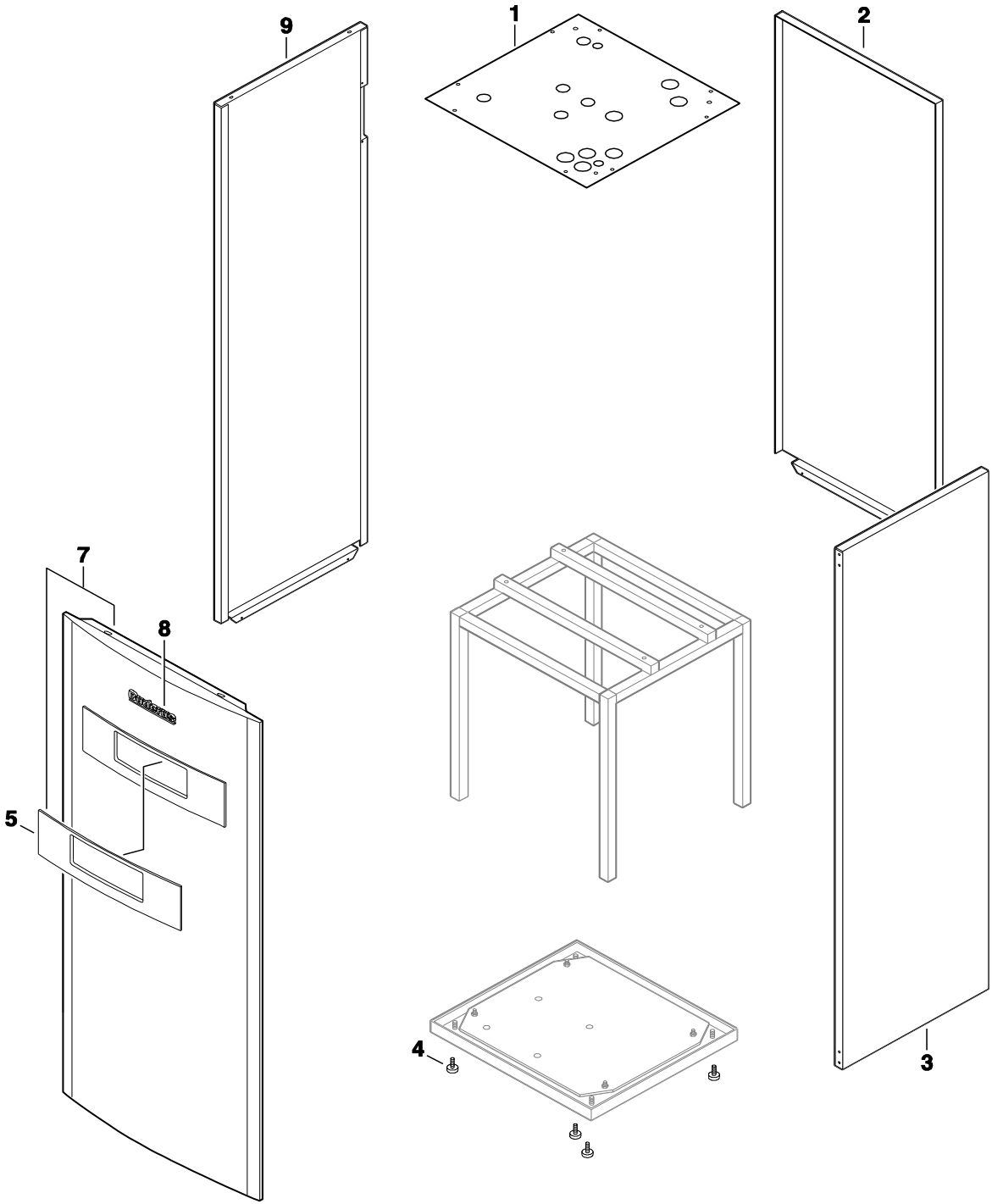
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[he] הנחיות חשובות להתקנה / הרכבה

ההתקנה / ההרכבה חייבת להתבצע על ידי גורם מקצועי שהוסמך לכך, תוך הקפדה על מילוי כל התקנות הרלוונטיות.

Spare parts list



6720904965.AB/G

Sheet metal

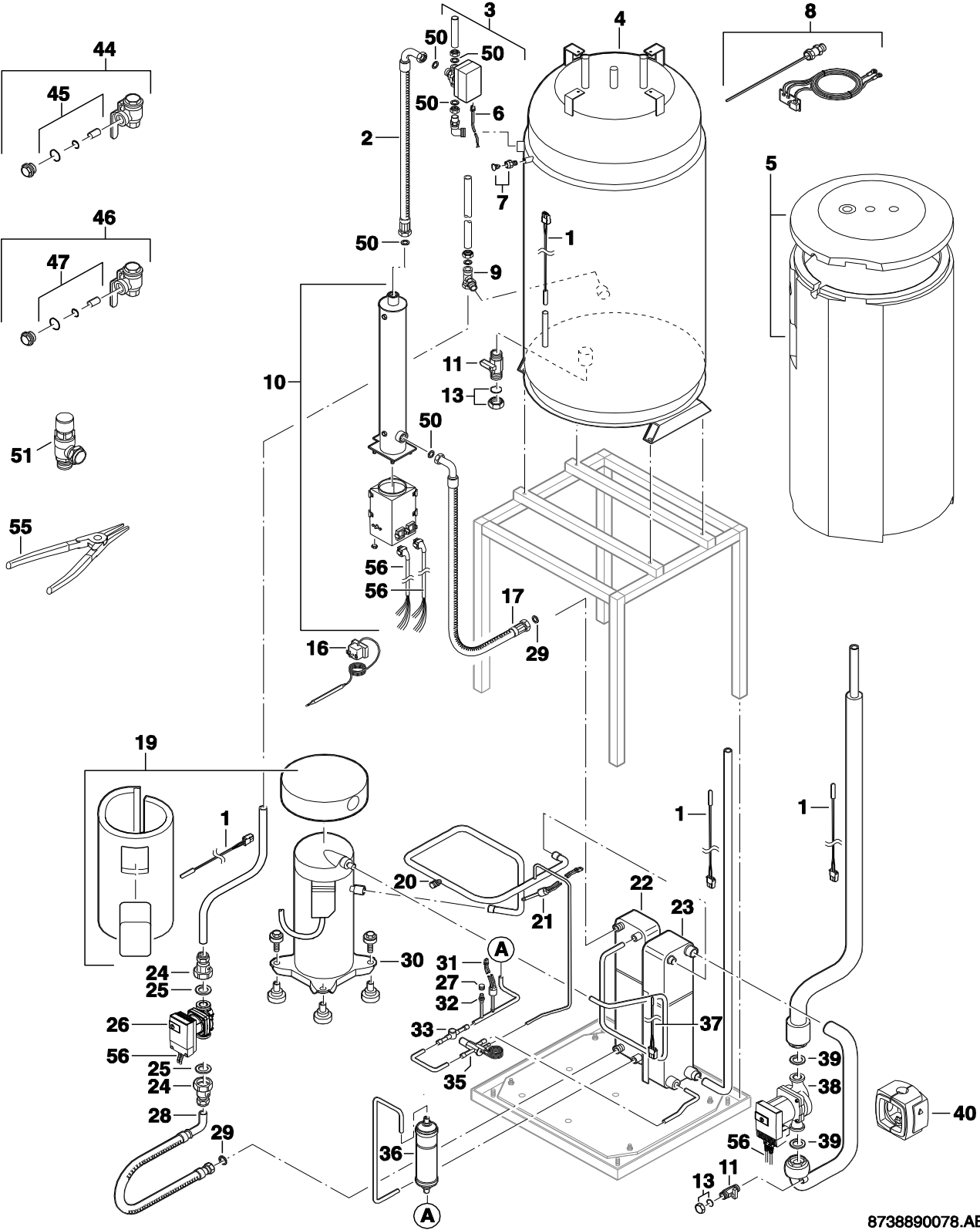
WPS6K-10K-1

[illegible]

Sheet metal

1

Spare parts list



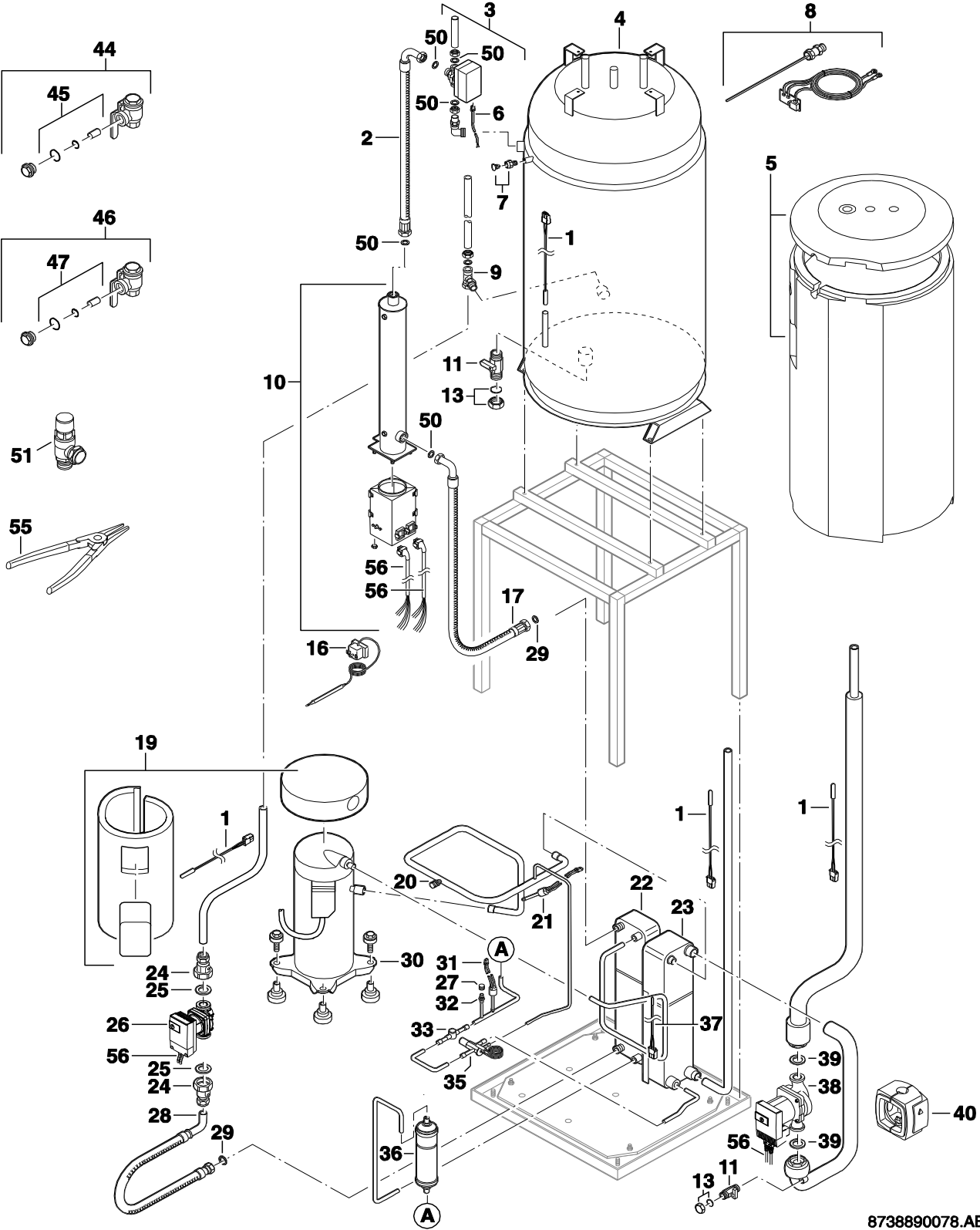
8738890078.AB/G

Heating block 1

WPS6K-10K-1

Pos	Description	Ordering no.	WPS 6K-1	WPS 8K-1	WPS 10K-1																Remarks
1	temperature sensor NTC 2000mm molex	8 738 203 395	■	■	■																
2	Flexible tube 570mm	8 718 311 153 0	■	■	■																
3	3-way valve	8 733 701 138	■	■	■																
4	cylinder	8 718 310 247 0	■	■	■																
5	Insulation	8 718 310 462 0	■	■	■																
7	air vent valve	8 717 405 279 0	■	■	■																
8	Anode	8 718 310 862 0	■	■	■																
9	T-piece 22xR20x9,5	8 718 310 692 0	■	■	■																
10	Electric booster heater 3+6 kW	8 738 200 374 0	■	■	■																
11	Shutoff valve 1/2	8 717 405 249 0	■	■	■																
13	Cover	8 718 005 817 0	■	■	■																
16	Temperature limit	8 717 206 212 0	■	■	■																
17	Flexible tube 390mm	8 718 311 232 0	■	■	■																
19	Insulation Compressor	8 718 310 907 0		■	■																
19	Insulation Compressor ZH8-13	8 738 203 120	■																		
20	Valve 5/16"	8 733 700 651 0	■	■	■																
21	Pressure sensor 3bar	8 738 203 509	■	■	■																
22	Condenser	8 718 310 903 0		■																	
22	heat exchanger 8 kW	8 718 310 904 0			■																
22	Condensor 8	8 738 203 124	■																		
23	Evaporator 6	8 738 203 127	■																		
23	evaporator replacement set CB60-40	8 738 204 452			■																
23	evaporator CB60-34 Ø28-1/2-7/8	8 738 204 453		■																	
24	Shutoff valve 22 mm	8 717 405 250 0	■	■	■																
25	Washer (10x) 44x32x3	8 711 004 358 0	■	■	■																
26	Pump 25 1-7 130	8 718 311 906 0			■																
26	Pump Grundfos UPM2	8 738 204 567	■	■																	
27	cap 5/16"	8 733 700 650 0	■	■	■																
28	Flexible tube 650 mm	8 710 735 229 0	■	■	■																
29	SEAL 3/4" 24 X 15 X2 (10x)	8 711 004 361 0	■	■	■																
30	Compressor ZH06	8 733 700 489 0		■																	
30	Compressor ZH09	8 733 700 490 0			■																
30	Compressor ZH05	8 738 203 122	■																		
31	Pressure switch 42bar	8 738 204 569	■	■	■																
32	Valve 5/16"	8 733 700 649 0	■	■	■																
33	Sight glas 3/8"	8 733 701 995	■	■	■																
35	Expansion valve nozzle 5	8 733 700 782 0	■	■																	
35	Expansion valve nozzle 6	8 733 700 783 0			■																
36	Filter	8 710 507 036 0	■	■	■																
37	temperature sensor 1000mm (heating gas)	8 718 310 727 0	■	■	■																
38	Pump 25 1-11 180	8 718 311 908 0		■																	
38	Pump 30 1-12 180	8 738 200 289 0			■																
38	Pump 25 1-7 180	8 738 200 290 0	■																		
39	Washer (10x) 44x32x3	8 711 004 358 0	■	■																	
39	SEAL 55X42X3 (10x)	8 711 004 359 0			■																
40	Insulation	8 718 311 919 0	■																		
40	Insulation	8 718 311 920 0		■																	
40	Insulation	8 718 311 921 0			■																
44	Filter 3/4	8 710 507 033 0	■	■	■																
45	Strainer DN 20	8 710 507 037 0	■	■	■																
46	filter DN25	8 710 507 034 0	■	■	■																
47	Strainer DN 25	8 710 507 038 0	■	■	■																
WPS6K-10K-1										Heating block 1										2	

Spare parts list



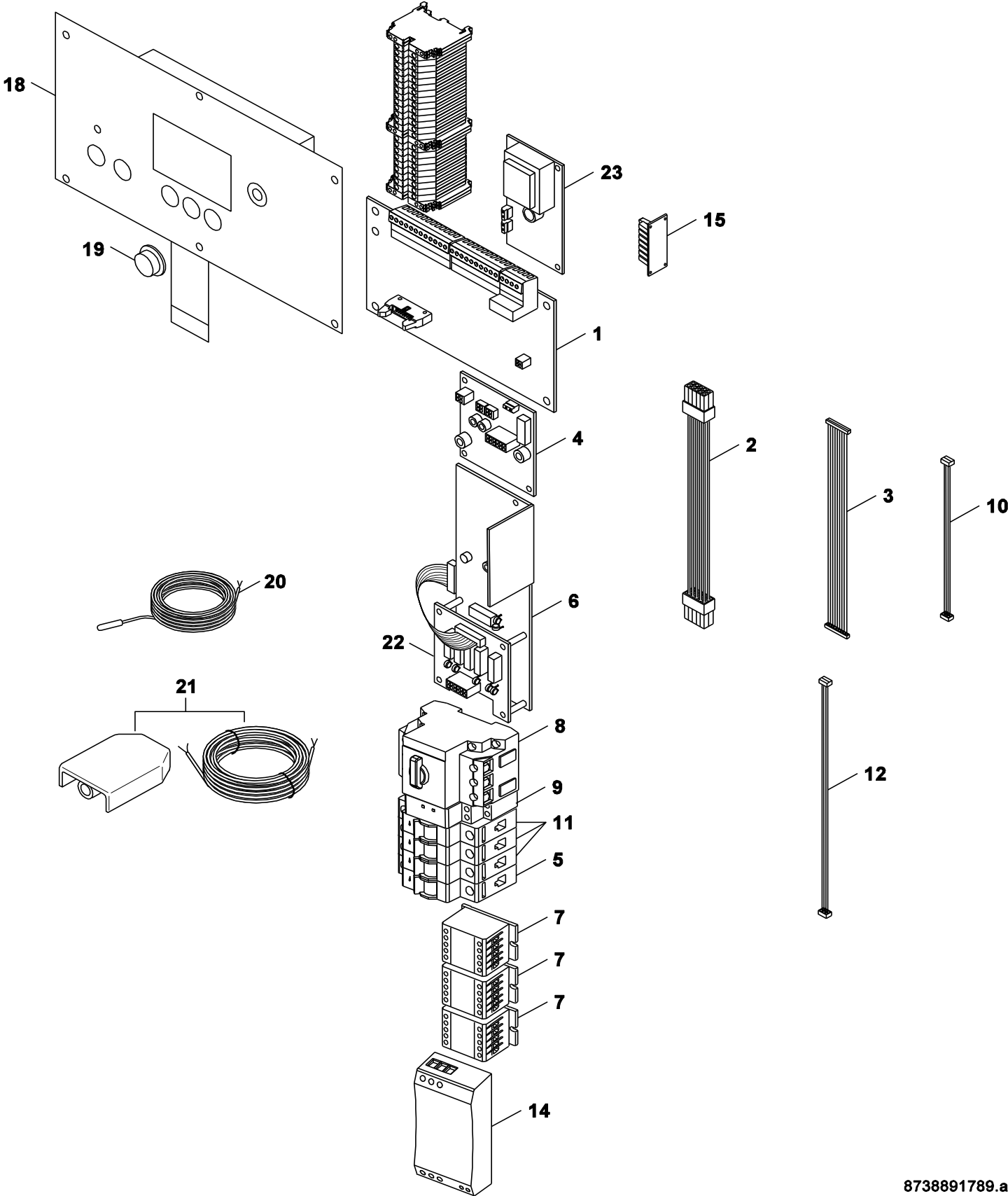
8738890078.AB/G

Heating block 1

WPS6K-10K-1

[illegible]

Spare parts list



8738891789.ab.F

Control box

WPS6K-10K-1

3

[illegible]

Types of appliances

[illegible]

